



Dos formas de innovar en el policial femenino

Two approaches to innovate in feminist crime novels

María Cristina Viñuela

Universidad Austral

Argentina

vinuelamcristina@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0007-1483-0231>

Resumen

El canon de novelas policiales en cantidad y calidad creciente constituye una especie de sismógrafo que detecta los movimientos de las pasiones humanas y las transformaciones profundas de una sociedad. El género constituye una categoría estética que permite una mejor comprensión de la realidad. Las novelas de Batya Gur y de Mercedes Giuffré destacan por ser una indagación de la identidad que trata de entender el ser cambiante de una nación.

La identidad es una realidad que fluye y que siempre interpela en los distintos ámbitos: personal, institucional, familiar, a los habitantes de un país. Y hay muchas formas de abordarla: desde la filosofía, la sociología, la psicología... ¿Quiénes somos? ¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos? Son preguntas ineludibles para el ser humano que no lo dejan indiferente. La literatura ofrece una indagación en cierto sentido holística y siempre estética de esta búsqueda. Gur y Giuffré se inscriben en esta categoría presentando novelas innovadoras y atrapantes.

Lo innovador en la forma de textualizar el género de estas escritoras está dado por una imaginación llevada al límite para comprender la identidad de una nación. Junto al placer estético de estilos ágiles y cuidados quedan en la

memoria del lector interrogantes que invitan a la reflexión. La indagación de la identidad está presentada con miradas abiertas y sugerentes.

Palabras clave: crimen, detective, escritoras, innovación literaria, novela histórica.

Abstract

The canon of detective novels in increasing quantity and quality constitutes a kind of seismograph that detects the movements of human passions and the profound transformations of society. Gender constitutes an aesthetic category that allows a better understanding of reality. The novels of Batya Gur and Mercedes Giuffré stand out for being an investigation of identity that tries to understand the changing being of a nation.

Identity is a reality that flows and always challenges in different areas: personal, institutional, family, therefore, the inhabitants of a country. Additionally, there are many ways to approach it: from philosophy, sociology, psychology... Who are we? Where do we come from? Where do we go? They are unavoidable questions for human beings that are not apathetic for them. Literature offers a somewhat holistic and always aesthetic inquiry into this search. Gur and Giuffré fall into this category by presenting innovative and engaging novels.

The innovation in the way these writers portray the genre is given by an imagination taken to the limit to understand the identity of a nation. Along with the aesthetic pleasure of agile and careful styles, questions that invite reflection remain in the reader's memory. The investigation of identity is presented with open and suggestive views.

Keywords: crime, detective, female writers, literary innovation, historical novel.

Introducción

Un conjunto de factores sociales explica la iniciación del género policial en el siglo XIX. En aquella época el desplazamiento de la población rural a zonas urbanas generó grandes polos de pobreza y miseria con el progresivo anonimato de los individuos respecto de sus conciudadanos. Esto trajo aparejado un crecimiento de la criminalidad dando origen al policía profesional. Al mismo tiempo, los avances científicos aportaron técnicas eficaces para el análisis de huellas y fisonomías dando eficacia a las

investigaciones. Paralelamente, en esos ambientes cobró auge el folletín y la prensa sensacionalista, dos géneros que reportaron el mundo criminal y cuya gran difusión se benefició con el aumento de la alfabetización y la consiguiente extensión del hábito de la lectura entre amplias capas de la población (Alonso y Santamaría, 2004).

Allan Poe (1809-1849) es considerado el fundador del género. El camino abierto por Poe en Estados Unidos, es seguido en Francia por Émile Gaboriau (1883-1873) con la novela *El caso Lerouge* (1863) y en Gran Bretaña por Wilkie Collins (1824-1889) con *La dama de blanco* (1859) y *La piedra Lunar* (1868). El género alcanza notoriedad en Inglaterra con la aparición de Sherlock Holmes (*Estudio en escarlata*, 1887) de Arthur Conan Doyle (1859-1930) y en Francia con el detective Rouletabille (*El misterio del cuarto amarillo*, 1907) de Gastón Leroux (1868-1921).

Al mismo tiempo el siglo XIX es un siglo de gran pujanza en la producción literaria femenina. Basta pensar en las hermanas Brönte –Emilie (1818-1848) y Charlotte (1816-1855)–, Jane Austen (1775-1817) en Inglaterra, Emilie Dickinson (1830-1886) en Estados Unidos, por citar solo algunas referentes. Menos conocidas de esta época son las obras de escritoras de género policial, como es el caso de Anna Katherine Green (1846-1935) precursora de Sherlock Holmes. Green presenta a Ebenezer Gryce, el detective de *El Caso Leavenworth* (1878) una novela de gran éxito que muy pronto vendió más de un millón de ejemplares. Green también creó mujeres detectives, Amelia Butterworth y Violet Strange, en *La zapatilla dorada y otros problemas para Violet Stange* (1891). Green, hija de un abogado penalista, estaba muy familiarizada con los procedimientos judiciales, habilidad que le permitió narraciones muy bien argumentadas. Wilkie Collins, considerado uno de los creadores de la novela policial, ponderó su “fértil inventiva” y su “delicado tratamiento de los incidentes”.

Para profundizar en el elenco de escritoras del género que van desde las pioneras hasta las más destacadas de la novela negra y del neopolicial, se pueden consultar dos excelentes artículos que hacen este recorrido: Marta Castellino con “Las mujeres y la ficción policial: escritoras y detectives (Ensayo de una tipología a la luz de ejemplos argentinos)” (2023) y “Dignas de toda sospecha: las damas del crimen” de Guadalupe Treibel (2024).

Así como en otras épocas la novela por entregas contribuyó a su difusión, en la actualidad la publicación de obras clásicas, a precios accesibles, encuentra un público siempre ávido. En estos momentos en Argentina, con una periodicidad quincenal, la editorial Salvat saca a la luz una colección de cuarenta obras de Grandes Novelas de Crimen y Misterio. Por su parte Planeta De Agostini con su Colección Agatha Christie, también con una periodicidad quincenal, ha puesto a la venta una selección de sus mejores obras.

La novela policial es, en ciertos aspectos, un espejo de la sociedad. La sociedad ha evolucionado y el género detectivesco que la refleja ha desplegado estilos literarios novedosos, flexibles y experimentales (Melana y Mossello, 2014). En esta evolución del género siempre han estado presente mujeres escritoras con un estilo audaz y creativo. Según María Moliner (1996) existen tres ópticas para analizar la escritura femenina: la mujer como objeto literario, como lectora, y como creadora de obras literarias. En relación a este género cabe una clasificación de los personajes de la “triada policial” como detective-delincuente-víctima.

En los inicios del género la mujer era la víctima que respondía a un estereotipo común: “la mujer fatal, la joven víctima inocente, la secretaria inteligente y poco agraciada” (Aguirre, 2018, s. p.) y no pocas veces inculpadas de infidelidad calumniosa. Osvaldo Aguirre explica la razón en estos términos:

[...] en la década de 1920 el género negro fue escrito por hombres y planteado como entretenimiento para un público masculino, y las representaciones femeninas buscaban complacer las fantasías primarias que se adjudicaban a esos lectores. La narrativa policial fue así realista en todos los aspectos de su visión de la sociedad, menos en su concepción de la mujer (2018, s. p.).

En la primera novela escrita en castellano, *La huella del crimen* (1877) del argentino Raúl Waleis¹, la víctima es una mujer acusada falsamente de

¹ Raúl Waleis era el seudónimo de Luis Vicente Varela (1845-1911) que fue ministro de la Corte Suprema de la Nación Argentina. *La huella del crimen*, novela jurídica original, así calificada por su autor, se publicó como folletín en 22 entregas en *La Tribuna* de Buenos Aires. Era la primera de una trilogía prevista por el autor, aunque luego sólo escribió *Clemencia*, también reeditada por Adriana Hidalgo.

infidelidad por su marido. A medida que avanza la trama se descubre que el asesino es el marido. Si bien la representación de la mujer víctima responde a un esquema patriarcal, resulta interesante el alegato del juez donde, durante el juicio, señala la indefensión de la mujer a causa de la iniquidad de las leyes vigentes:

Vosotros, maridos de una época en que la ciencia ha profundizado los conocimientos de la naturaleza, no podéis exigir que, cuando tratáis a la mujer como cosa en los actos de la vida ordinaria, se la aplique el castigo como persona cuando delinque. Eso es igualarla al bruto.

—¿Qué decís?

—Una amarga verdad. Abrid los libros de nuestras leyes civiles. La mujer no tiene derecho que ejercer sin la venia de su esposo. La madre no tiene patria potestad sobre sus hijos. La viuda no administra los bienes de la sociedad conyugal. Os entregan una mujer por compañera, y la ley la hace casi vuestra cierva. Ella está obligada a obedeceros y a seguirus. Vos sois amo. Ella la esclava (pp. 260-261).

En la magnífica novela de Arturo Pérez Reverte, *El problema final* (2023), nos encontramos con la mujer delincuente que en este caso es una asesina serial. Por causa de un fuerte temporal diez personas sin relación alguna entre sí quedan aisladas en un confortable hotel en la isla griega de Utakos. Cuando nada hace presagiar una tragedia aparece muerta una mujer en la cabaña cercana al hotel. A causa del mal tiempo la policía no puede acudir. Los huéspedes del hotel, de común acuerdo con la dueña, deciden encomendarle la provisoria investigación a Hopalong Basil, que en una etapa gloriosa ha representado a Sherlock Holmes en catorce películas. Otro de los huéspedes, un joven escritor de género policial, Francisco Foxá, se convierte en un auténtico Watson. Ocurren otros dos asesinatos donde la verdad se esconde en un enigma de cuarto cerrado. El lector queda atrapado por la lógica que se apoya en frases de las novelas de Doyle. Cuando finalmente puede arribar la policía, la investigación concluye que todos los presentes son inocentes. Allí se cierra el caso. Tiempo después Basil logra desentrañar la identidad del delincuente a quien va a visitar a su mansión en Italia. Pérez Reverte conjuga las características del género enigma con las de la novela negra, donde el raciocinio y la argumentación lógica del involuntario detective se enfrentan a un poder policial inepto que termina encubriendo torpemente a la asesina.

En los últimos años el modelo de mujer detective va cobrando protagonismo. Un ejemplo es *Betibú* (2011) la novela de la escritora argentina Claudia Piñeiro (1960). El personaje principal es la escritora Nurit Iscar devenida en detective de una serie de asesinatos que ocurren en el country La Maravillosa. La descripción del estilo de vida en estos barrios funciona como un cuarto cerrado. A Nurit Iscar que está pasando un momento crítico en su carrera literaria y en su vida amorosa, *El Tribuno* le encarga la investigación del caso. Para eso le alquila una casa cercana al lugar donde ha ocurrido el crimen. Ayudada por el antiguo jefe de redacción de policiales del diario, Jaime Brena, termina descubriendo la intrincada trama de connivencia entre la policía, el poder mediático, el económico y el judicial. Es el lector quien conoce la verdad junto con los culpables. Los “detectives”, Iscar y Brena, que entre ellos han reencontrado el amor, no llegan a enterarse del desenlace final absorbidos por su situación sentimental. El final abierto muestra una realidad donde no hay justicia y donde la verdad obstruida se diluye en el olvido.

Novelas de este tipo cumplen con los rasgos que Carlos Gamerro hace del género negro en el *Decálogo del relato policial argentino* (2005):

1. El crimen lo comete la policía.
2. Si lo comete un agente de seguridad privada o –incluso– un delincuente común, es por orden o con permiso de la policía.
3. El propósito de la investigación policial es ocultar la verdad.
4. La misión de la Justicia es encubrir a la policía.
5. Las pistas e indicios materiales nunca son confiables: la policía llegó primero. No hay, por lo tanto, base empírica para el ejercicio de la deducción.
6. Frecuentemente, se sabe de entrada la identidad del asesino y hay que averiguar la de la víctima.
7. El principal sospechoso (para la policía) es la víctima.
8. Todo acusado por la policía es inocente.

9. Los detectives privados son indefectiblemente ex-policías o ex-servicios. La investigación, por lo tanto, sólo puede llevarla a cabo un periodista o un particular.
10. El propósito de esta investigación puede ser el de llegar a la verdad y, en el mejor de los casos, hacerla pública; nunca el de obtener justicia (s. p.).

El canon de novelas policiales en cantidad y calidad creciente constituye una especie de sismógrafo que detecta los movimientos de las pasiones humanas y las transformaciones profundas de una sociedad. El género constituye una categoría estética que permite una mejor comprensión de la realidad. A continuación, presentaré las novelas de Batya Gur y de Mercedes Giuffré que destacan por ser una indagación de la identidad que trata de entender el ser cambiante de una nación.

Dos narradoras en busca de identidad

La identidad es una realidad que fluye y que siempre interpela en los distintos ámbitos: personal, institucional, familiar, a los habitantes de un país. Y hay muchas formas de abordarla: desde la filosofía, la sociología, la psicología... ¿Quiénes somos? ¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos? Son preguntas ineludibles para el ser humano que no lo dejan indiferente. La literatura ofrece una indagación en cierto sentido holística y siempre estética de esta búsqueda. Dos escritoras contemporáneas se inscriben en esta categoría presentando novelas innovadoras y atrapantes. Tienen rasgos comunes y peculiaridades diferentes.

Ambas son escritoras con trayectorias académicas afines. Batya Gur (1947-2005) falleció a los 57 años como consecuencia de un cáncer de pulmón. Se doctoró en la Universidad Hebrea de Jerusalén en Literatura Hebrea e Historia, además de tener un Máster en Escritura Creativa. Ejerció la docencia en su casa mater durante veinte años en la cátedra de literatura comparada. Se dedicó a la crítica literaria y al ensayo. Comenzó a escribir en ficción recién a los 41 años y se la conoció como la Agatha Christie israelí. Mercedes Giuffré (1972) Es profesora de Letras y tiene una Maestría en Literatura Española y Latinoamericana. Ejerce como docente de escritura

creativa. Ha publicado ensayos sobre novela histórica, biografías, novelas y cuentos.

Batya Gur nació en Tel- Aviv y era hija de polacos sobrevivientes del Holocausto. Es decir, nace en la época de gestación de la nación de Israel. El Estado de Israel (1947) se crea en Palestina y se forma con corrientes inmigratorias de distintos países. Lo común es la religión y el arraigado sentido de pueblo. Ese crisol de culturas y de etnias de la diáspora es el escenario de las novelas de Gur que indaga las tensiones que existen detrás de un proyecto de nación.

Mercedes Giuffré nació en Buenos Aires y ha experimentado, como tantos argentinos, las frustraciones de un país que cíclicamente repite sus errores. ¿Por qué siempre Argentina tropieza en las mismas dificultades? ¿Por qué, al igual que Sísifo, no llega nunca a coronar sus esfuerzos? ¿Hay un determinismo trágico que nos impide avanzar? Es en la crisis del 2001, de aparente sin salida, cuando nace la novela cuyo protagonista es el médico detective Samuel Redhead. En ese año las divisiones y enfrentamientos en el país remontan a Giuffré al período comprendido entre 1805 y 1810 cuando tienen lugar las invasiones inglesas y surgen las ideas precursoras de la independencia de España. A través de la escritura insinúa el hilo de Ariadna que une la historia.

Batya Gur

Fue una escritora muy apreciada como docente. Las fotos la muestran como una mujer inteligente, de mirada profunda y desafiante. En una de ellas aparece con un cuchillo en la mano que le cubre la mitad del rostro (ver Figura 1). Por el único ojo visible parece enviar un mensaje: para adentrarse en la complejidad de los mundos cerrados de la sociedad israelí hace falta un fino bisturí.



Figura 1. Nota: Batya Gur con un cuchillo cubriendo el ojo derecho. Fuente: <https://www.discogs.com/fr/artist/430948-Batya-Gur>

Gur confesó haber elegido el género policial porque sentía que no representaba grandes expectativas en el mundo lector y porque “veía este género como una forma de literatura menos pretenciosa” (Berg, 2021). Sin embargo, la primera novela de la serie de Michael Ohayon, *El asesinato del sábado a la mañana. Un caso psicoanalítico* (1998) publicada en 1989 fue muy ponderada por la crítica y el público en general. Al ser traducida al alemán ganó el premio a la mejor novela policial de Alemania de ese año. Luego la televisión israelí la adaptó a un film televisivo.

Si se tiene en cuenta que el policial no es un género desarrollado en la literatura israelí (Tzavta Usina Cultural, 2003), se apreciará mejor la innovación realizada por Batya Gur donde combina la forma de novela negra que describen las tensiones de una sociedad fragmentada y el esclarecimiento de los crímenes por la observación y análisis deductivo.

El detective Michael Ohayon protagoniza la serie de seis novelas. Es como un alter ego de Batya Gur. Judío de origen marroquí que llegó con su familia a Israel cuando él tenía tres años. Vivió su infancia y parte de la adolescencia en un kibutz. Culto, refinado, maduro, ronda los cuarenta años y se lo ve desencantado de una vida aventurera. Posee un Doctorado en Historia Medieval, pero abandona su trayectoria académica al casarse muy joven con una judía de origen alemán. Al divorciarse se incorpora a la Intendencia de la Policía. Tiene un alto sentido de la paternidad y se ocupa de su hijo en los tiempos que tiene libre. Físicamente atractivo, alto, ojos

negros, cejas pobladas y largas. Fumador empedernido, de carácter agradable, seductor, paciente, observador, sereno y sensible. Es muy apreciado por su jefe Sharer y entre sus colegas. Se trata de un personaje muy flexible a causa de su preparación y cultura. Es idóneo para investigar distintos mundos porque los comprende desde dentro. Y, al igual que la autora, es partidario de dos Estados en Palestina, uno árabe y otro judío.

En la primera novela Gur se sumerge en uno de los círculos socialmente más herméticos: el de los psicoanalistas ortodoxos. Eva Neidorf, una destacada psiquiatra aparece asesinada en el escenario del auditorio donde una hora después debía dictar una conferencia, en el Instituto Psicoanalítico de Jerusalén. Han desaparecido también los papeles que iba a utilizar en la disertación. Ohayon debe seguir las pistas a través de los pacientes enfermos mentales, y desentrañar los abusos de poder que se ocultan detrás del secreto profesional de los implicados. Ohayon, que tropieza con un micro mundo lleno de apariencias, donde nada es como parece y donde las relaciones interpersonales son tensas, es capaz de formular interrogatorios lúcidos y esclarecedores.

En la siguiente novela *Un asesinato literario* (2000) publicada en 1994 Ohayon debe desentrañar la muerte de dos escritores profesores. El escenario es la Universidad de Jerusalén ubicada en el Monte Scopus. La calidad del ambiente intelectual de la universidad contrasta con el de la comisaría que está justo enfrente en el barrio ruso. El mundo recreado es una fotografía de las tensiones intelectuales por rivalidades ocultas. No son asesinatos comunes, ni motivaciones frecuentes en el prestigioso Departamento de literatura. A medida que avanzan los acontecimientos se desnudan las máscaras y el falso prestigio del gran escritor israelí. El capítulo quince contiene reflexiones literarias y una excelente caracterización de un buen poema (Vivir de los cuentos, 2023). El diálogo con el profesor Klein le permite a Ohayon acercarse a la verdad de lo ocurrido. Un policía común no habría sabido descubrir el crimen. Los diálogos cultos construyen a los personajes y le permiten al detective desentrañar la verdad.

En *Asesinato en el Kibbutz. Un caso comunitario* (2000) de 1994, la trama comienza en las fiestas de Shavuoth. En la versión castellana de la novela, en la edición que citamos, el crimen ocurre en la tercera parte. Antes la

autora ha introducido al lector en la vida de uno de los primeros kibutz de Israel, sus costumbres, la separación de los padres de sus hijos a la hora de educarlos, la división habitacional por procedencias y lugares de nacimiento. Hay orgullo por pertenecer a las primeras generaciones llegadas a la nueva y antigua tierra y dónde se hace impensable una falta de ética en la vida comunitaria y mucho menos un crimen. Sin embargo, las pasiones humanas siempre son las mismas, aunque convivan con grandes ideales. El círculo es muy cerrado hasta espacialmente: hay horarios de entrada y salida a la zona del kibutz. Como ocurre en las novelas anteriores, con un estilo ágil y ameno, hay una gran profundidad psicológica de los personajes y una minuciosa descripción social. Ohayon podrá descubrir los crímenes y las motivaciones oscuras, sin venganza ni por dinero, porque en los detalles insignificantes ha descubierto las pistas reveladoras de una asesina inteligente. En esta novela Gur construye personajes femeninos con todos los perfiles: delincuente, detective y víctima.

En *Un asesinato musical: Un caso barroco* (2001) publicada en 1996, Ohayon conoce a una chelista perteneciente a una familia de músicos. Su padre y hermano aparecen asesinados al mismo tiempo que desaparece una pieza inédita de Vivaldi. En opinión del escritor israelí Amos Oz esta novela es un sutil estudio de las relaciones entre creatividad, ambición, amor y afán de posesión. La autora da importancia a la vida doméstica de la protagonista en un tono intimista. Nuevamente, Ohayon puede acceder al esclarecimiento del crimen por los conocimientos que le dan su afición musical.

Un asesinato en el corazón de Jerusalén. Un caso pasional (2003) fue publicada en 2001. El escenario social de esta novela es una realidad dolorosa en Israel: las tensiones a causa de la discriminación étnica. Los acontecimientos transcurren durante la primera Intifada de 1987 a 1993. Ada Efrati encuentra en el ático de un apartamento el cadáver de una hermosa joven judía negra de la República de Yemen, país bicontinental entre Asia y África. Es fuerte la declaración que hace uno de los personajes: “Los yemeníes son unos envidiosos. Tienen envidia de todo porque nosotros avanzamos y ellos siguen siendo unos primitivos. No hay nada que hacer, es mala sangre. A todos esos negros no tendrían que dejarlos entrar. Son como los árabes, peores”. Es un mundo de tensiones y de luchas que

hace difícil la resolución del crimen. El diálogo con un personaje secundario permitirá a Ohayon descubrir la verdad.

Culmina la serie con *Un asesinato en directo. Un caso en televisión* (2007) en el 2004. La autora elige la escena del crimen en el ámbito donde se va forjando la conciencia nacional: los medios de comunicación. El cadáver de una mujer aparece en los vestuarios de la televisión israelí. El miedo y el amor se cruzan en los pasillos de los estudios. La televisión del Estado refleja los enfrentamientos, la corrupción y las divisiones étnicas, religiosas, políticas que tensionan el país.

Otras tres novelas, aunque fuera del canon policial, muestran la inquietud de Gur por reflejar la conflictividad de una nación en formación. Israel surge como nuevo Estado después de la Segunda Guerra Mundial y se constituye sobre la base de un crisol de etnias de la diáspora aunadas por un ideal común.

A través del detective Michael Ohayon, de rasgos autobiográficos, Batya Gur recorre la historia de Israel desde sus inicios en los kibutz y penetra los ambientes con sus tensiones, miedos y ambiciones. Plasma personajes de distintas procedencias en obras de una extensión importante. Auténticas novelas sociales que imbricadas en el policial negro dan noticia de una realidad difícil de comprender (Otheguy Riveira, 2021).

Mercedes Giuffré

Para Mercedes Giuffré la investigación de fuentes hecha con rigor es la condición indispensable para escribir una novela histórica. Los lugares habilitados para el novelista son los espacios en blanco dejados por los documentos y en ese espacio se insertará su policial. Su ensayo *En busca de la identidad (La novela histórica en Argentina)* (2004) abre con un epígrafe de Carlos Fuentes: “El enigma del pasado nos reclama que lo releamos constantemente. El futuro del presente depende de ello”. Esta convicción hecha propia marca la impronta de sus talleres. Carlota Del Campo, alumna tallerista, recibió una distinción por su novela *Tierra ardiente* (2021) ambientada en el período del éxodo jujeño de 1809.

María del Carmen Tacconi en *Historiografía y ficción en nuevas novelas históricas argentinas* (2014) señala cinco elementos comunes en la nueva novela histórica argentina: 1. Impugnación o problematización de la historia oficial; 2. Humanización del personaje histórico ficcionalizado; 3. Subjetivación del relato a partir de la narración en primera persona; 4. Incorporación de personajes socio culturales excluidos del primer plano; 5. La experimentación formal en la configuración del texto narrativo. Desde luego es una caracterización que en cada obra se textualiza con rasgos propios. Mercedes Giuffré inserta el policial clásico en la época inmediatamente previa a la Revolución de mayo y cumple con los rasgos señalados por Tacconi en los números 1, 4 y 5. La narración es en tercera persona como ocurre generalmente en el género policial salvo algunas excepciones como, por ejemplo, la novela de Agatha Christie *El asesinato de Roger Ackroyd*, donde el asesino asume la voz narrativa.

“Un policial clásico en la época del Virreinato del Río de la Plata”, así es presentada la serie de las cinco novelas protagonizadas por Samuel Redhead. Samuel Redhead está inspirado, en parte, en la figura de Joseph Redhead, médico personal del Manuel Belgrano y de Miguel de Güemes. De origen probablemente escocés, naturalista, murió y está enterrado en Salta (Argentina). Gran admirador y amigo de Belgrano con quien traduce libros de economía y ciencia.

El personaje de ficción vive entre dos tierras medio gallego, medio británico. En esta simbiosis con su entorno se ve la influencia de Charles Dickens. También se percibe el influjo de Anne Perry que enmarca el policial en la época victoriana.

Samuel Redhead llega al virreinato en 1805 para trabajar en el Protomedicato. Se ha formado con los hermanos Hunter, los primeros anatomistas de Inglaterra. Esta condición de clínico y cirujano, infrecuente en la época, lo convertirá involuntariamente en un detective. Es él quien debe encargarse de hacer las autopsias y desde ese lugar percibe muertes extrañas. Tiene un pasado misterioso que da pie a que sea sospechado de ser un espía.

Como personaje Samuel Redhead ofrece recursos narrativos interesantes. A través de su actividad profesional puede penetrar y explorar distintas

clases sociales. Atiende a heridos en las batallas durante las invasiones de uno y otro bando. Es un médico comprometido con el juramento hipocrático, que entre sus responsabilidades figura mantenerse alejado de toda injusticia y velar por el bien del paciente². Esta obligación libremente asumida lo inclina a buscar la verdad aun poniendo en riesgo su vida. Alto, pálido, pelirrojo, de figura esbelta, esquelética y trabajador incansable. Lo vemos moverse entre la Junta de Sanidad, los Hospitales, la Audiencia y las visitas particulares a pacientes. De carácter un tanto huraño que se va dulcificando a lo largo de la serie. Solterón que ronda los cuarenta años.

Deuda de sangre (2008) publicada en 2004 es la primera de las novelas de la serie. En la vida tranquila de la aldea de Buenos Aires, un día frente al convento de San Francisco aparece muerto Manuel Balbastro y Álzaga, sobrino de Martín de Álzaga. La noticia causa enorme conmoción entre los ciudadanos. La autopsia y otros indicios determinan que se trata de un asesinato, a pesar de los esfuerzos de Álzaga para que el asesinato parezca motivado por un robo. Cuatro muertes sucesivas ocurridas en circunstancias semejantes abren la sospecha de una venganza nada menos hacia quien ha sido alcalde de primer voto en el Cabildo. Todas las víctimas han sido degolladas, con un corte profundo de izquierda a derecha. En todas, el asesino ha dejado un doblón de oro y un papel que contiene un anónimo con un mensaje amenazante: “Mira detrás de ti. Recuerda que eres mortal”. El siguiente en morir es Alejandro Jiménez del Pino que ha sido oidor en la audiencia. En su ropa el asesino ha dejado un mensaje nuevamente intimidante: “Ningún lugar es seguro para ti. La sangre será vengada con la sangre. El tiempo apremia”. En este clima enrarecido Redhead descubre la trama de poder que se esconde detrás de los asesinatos. La novela sabe recrear el ambiente de la época, sus costumbres, la urbanización de la aldea, la forma de edificación de las casas, el mercado, las formas de vestir, el hervidero de ideas que responden a intereses divergentes.

² El juramento hipocrático entre otras cosas señala: “En cualquier casa que entre, lo haré para bien de los enfermos, apartándome de toda injusticia voluntaria y de toda corrupción, principalmente de toda relación vergonzosa con mujeres y muchachos, ya sean libres o esclavos”.

En la tercera edición de *Deuda de sangre* (ver figura 2) y en la última de la serie, *La asonada* (ver Figura 3), el diseño de tapa de ambos libros muestra la continuidad y el protagonismo del personaje detective:

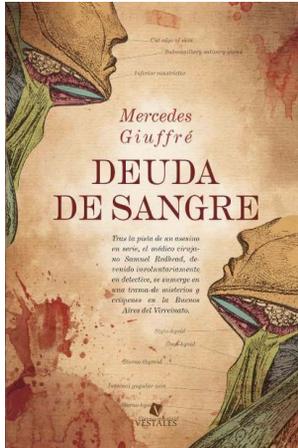


Figura 2. Nota: Tapa del libro Deuda de sangre. Fuente: <https://elmalteslibros.com.ar/product/deuda-de-sangre-giuffre/>

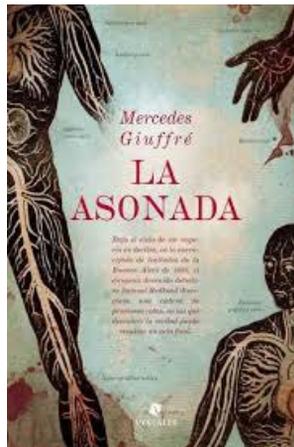


Figura 3. Nota: Tapa del libro La asonada. Fuente: <https://www.yenny-elateneo.com/la-asonada-de-mercedes-giuffre-editorial-vestales-tapa-blanda-en-espanol-2023/p/MLA29968028>

En *El peso de la verdad* (2010) ha ocurrido el primer ataque inglés. Santiago de Liniers asume el liderazgo por el vacío de autoridad que se ha producido

por la huida del Virrey Sobremonte a Córdoba. Entre los invasores ha venido un joven soldado del Regimiento número 71 de los Highlanders que arroja luces sobre el pasado misterioso del médico. Un nuevo asesinato en medio de una sociedad convulsionada desvela al médico. Como en la anterior novela y también en las siguientes la autora maneja hábilmente el suspenso a través del cambio de escena y del ritmo creciente de la acción.

El carro de la muerte (2011) refleja los complejos problemas que trajo aparejada la rendición de los ingleses: soldados británicos en cárceles atestadas, oficiales fuera de las cárceles con permisos para circular, altos mandos tratando de acordar los términos de la rendición. En este contexto tienen lugar varios asesinatos de esclavos. La sociedad no da importancia a estas muertes precisamente por ser esclavos. En la figura de Redhead se personifica la corriente de pensamiento que aboga por la abolición de la esclavitud.

Almas en pena (2017) se desarrolla en Altagracia, provincia de Córdoba, Argentina. Acaba de concluir la primera invasión inglesa y se está esperando una nueva incursión. En Altagracia está prisionero aquel soldado del Regimiento de los Highlanders que resultó ser medio hermano de Redhead. Le pide ayuda desde la cárcel y Redhead decide emprender el riesgoso viaje acompañado de Malik, un esclavo liberado. Durante el trayecto ocurren algunos sucesos extraños y sobrenaturales ante los que Redhead debe rendirse pese a ser reacio a la superstición. Aquí se percibe un velado homenaje al escritor Conan Doyle que en su etapa final cayó en el espiritismo. Para esta novela la autora amplió sus investigaciones (En voz alta Tv, 2017). El material historiográfico de los prisioneros se ha centrado en lo que ocurrió en Buenos Aires y es escaso respecto de los prisioneros residentes en las provincias. La inquietud por el rigor histórico de Giuffré la llevó a bucear en diarios de soldados, en el relato del Padre Grenon, Internación de los prisioneros británicos 1806 – 1807, y en los archivos eclesiásticos de la época. Acompañó esta investigación con visitas a todas las localidades donde hubo prisioneros: Mendoza, La Rioja, Catamarca.

En *La asonada* (2023) el ambiente histórico en que transcurre la novela es complejo. El 29 de julio de 1808 llega al Virreinato la noticia de la abdicación de Carlos IV a favor de su hijo Fernando VII. Los ingleses después de la segunda derrota en Buenos Aires declaran la guerra a Francia. Los intereses

de las distintas facciones se enconan. Las ideas de la Ilustración han penetrado en el ambiente intelectual porteño. Circulan los libros de Diderot, Lamarck, El Márquez de Sade, etc. Meses más tarde, el 1 de enero de 1809, una delegación del Cabildo encabezada por Martín de Álzaga, apoyada por el cuerpo de miñones exige la renuncia del virrey Liniers y la inmediata formación de una junta como en España. En estas circunstancias ocurre el drama en la familia de Samuel Redhead. Su sobrina preferida, Isabel Alvarado, le pide ayuda para defenderse de la imposición matrimonial organizada por su padre para salvar a la familia de la ruina económica. Redhead deberá investigar la extraña muerte de uno de los pretendientes de su sobrina en un clima conspirativo.

A través del personaje Samuel Redhead, la escritora Mercedes Giuffré desnuda las raíces de las reiteradas crisis argentinas. En el período de las invasiones inglesas parecen estar en germen las tensiones que perduran a lo largo de la historia con ropajes distintos. Argentina es un país extenso que nace centralizado y con ideales no federalizados al resto de su vasto territorio. Los acontecimientos europeos precipitaron la independencia del Virreinato del Río de la Plata dando origen a una nación con dificultades para madurar y evolucionar.

Conclusión

En el recorrido por las novelas policiales de Gur y Giuffré se pueden apreciar algunos rasgos comunes. En primer lugar, la figura del detective es un personaje masculino. Tanto Redhead como Ohayon son cultos, inteligentes, de personalidad atractiva, hábiles para entender e interpretar ambientes ajenos, en apariencia indescifrables y surcados por tensiones contrapuestas. Ambos personajes fueron creados para desarrollarse en una serie. Cada novela posee autonomía propia y puede leerse con independencia del conjunto. Pero en la serie, el personaje evoluciona y adquiere profundidad psicológica. Él es el que permite descifrar estas tensiones porque su personalidad le facilita adentrarse en mundos conflictivos. Además, los personajes femeninos tienen perfiles psicológicos fuertes y cumplen un papel decisivo en la trama.

En segundo lugar, se da un excelente entramado entre la novela social y el policial en el caso de Gur y entre la novela histórica y el policial en el caso de Giuffré. Las descripciones que hacen estas autoras de los espacios físicos y espirituales arrastran al lector y lo sumergen en una época o en un ambiente con sus rispideces irresueltas.

Por último, lo innovador en la forma de textualizar el género está dado por una imaginación llevada al límite para comprender la identidad de una nación. Junto al placer estético de estilos cuidados quedan en la memoria del lector interrogantes que invitan a la reflexión. La indagación de la identidad está presentada con miradas abiertas y sugerentes.

Referencias

- Aguirre, O. (17 de diciembre de 2018). Adiós a la 'femme fatale': la hora de las mujeres detective en la literatura argentina. *Infobae*. <https://www.infobae.com/cultura/2018/12/17/adios-a-la-femme-fatale-la-hora-de-las-mujeres-detective-en-la-literatura-argentina/>
- Alonso, P. y Santamaría, J. (2004). *Antología del relato policial. Estudio preliminar*. Vicens Vives.
- Berg, N. (25 de junio de 2021). *Batya Gur*. Jewish Women's Archive. <https://jwa.org/encyclopedia/article/gur-batya>
- Castellino, M. (septiembre de 2023). Las mujeres y la ficción policial: escritoras y detectives. (Ensayo de una tipología a la luz de ejemplos argentinos). En *XV Jornadas interdisciplinarias de Estudios sobre las mujeres*. Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.
- Del Campo, C. (2021). *Tierra ardiente*. Plaza&Janes.
- En voz alta Tv. (26 de diciembre de 2017). En Voz Alta | Mercedes Giuffré Bloque 1 [Video]. YouTube. <https://youtu.be/R0O19ZA7z7g?si=ETeN7XjdKjYhLUH>
- Gamero C. (13 de agosto de 2005). Decálogo del relato policial argentino. *Revista Ñ*. <https://www.narrativas.com.ar/decalogo-del-relato-policial-argentino/>
- Giuffré, M. (2004). *En busca de una identidad. La novela histórica en Argentina*. Ediciones del Signo.
- Giuffré, M. (2008). *Deuda de Sangre*. Suma de Letras.
- Giuffré, M. (2010). *El peso de la verdad*. Suma de Letras.
- Giuffré, M. (2011). *El carro de la muerte*. Suma de Letras.
- Giuffré, M. (2017). *Almas en pena*. Suma de Letras.
- Giuffré, M. (2023). *La Asonada*. Vestales.
- Gur, B. (1994). *Un asesinato literario: Un caso crítico* (Trad. M. Corniero). Siruela.
- Gur, B. (1998). *El asesinato del sábado por la mañana. Un caso psicoanalítico* (Trad. M. Corniero). Siruela. (Original publicado en 1989).

- Gur, B. (2000). *Asesinato en el Kibbutz: Un caso comunitario* (Trad. M. Corniero). Siruela.
- Gur, B. (2001). *Un asesinato musical: Un caso barroco* (Trad. M. Corniero). Siruela.
- Gur, B. (2003) *Asesinato en el corazón de Jerusalén: Un caso pasional* (Trad. R. García Lozano). Siruela.
- Gur, B. (2007) *Asesinato en directo: Un caso en televisión* (Trad. A. M. Bejarano, A. Klaus y E. Martín Ortega). Siruela.
- Melana, M. y Mossello, F. (2014). *El discurso policial. Reconfiguraciones del género en la sociedad contemporánea*. Editorial Universitaria Villa María.
- Moliner, M. (1996). La mujer y la literatura. *Asparkia: Investigación feminista*, 6, 189-192. https://www.researchgate.net/publication/39497099_La_mujer_y_la_literatura
- Otheguy Riveira, H. (2021). Las novelas criminales de Batya Gur: oscuras pasiones en los más diversos ambientes. *Culturamas*. <https://www.culturamas.es/2021/12/30/inteligencia-criminal-en-el-talento-literario-de-batya-gur/>
- Pérez Reverte, A. (2023). *El problema final*. Alfaguara.
- Piñeiro, C. (2011). *Betibú*. Alfaguara.
- Tacconi, M. C. (2014). *Historiografía y ficción en nuevas novelas históricas argentinas*. Universidad Nacional de Tucumán.
- Treibel, G. (2024). Dignas de toda sospecha: las damas del crimen. *Fondo de Cultura Económica*. <https://fce.com.ar/en-los-medios/dignas-de-toda-sospecha-las-damas-del-crimen-en-la-literatura/>
- Tzavta Usina Cultural. (9 de mayo de 2023). *Batya Gur, El asesinato del sábado por la mañana* [Video]. YouTube. <https://youtu.be/4aEV2m65G1A?si=fE5Ywutx4JQdEBGL>
- Vivir de los cuentos. (22 de agosto de 2023). *Un asesinato literario* [Video]. YouTube. <https://youtu.be/Ha3YccBR0As?si=tn8gatfZsii7Lf6o>
- Waleis, R. (2009). *La huella del crimen*. Adriana Hidalgo Editora.
- Waleis, R. (2012). *Clemencia*. Adriana Hidalgo Editora.